

#### Tipo de asignatura

ECTS

Formación Básica	72
Obligatorias	276
Prácticas Externas (obligatorias)	6
Trabajo Fin de Grado	12
TOTAL	366



#### DESCRIPCIÓN DE LOS ESTUDIOS

El Doble Grado de Traducción e Interpretación y Estudios Ingleses se encuadra dentro de la Rama de Artes y Humanidades. Su plan de estudios ofrece una formación que abarca, por una parte, el conocimiento filológico tradicional en las áreas de la lingüística, la literatura y la cultura de los países de habla inglesa y, por otra, el empleo de herramientas de traducción, informática, audiovisual o interpretación y una lengua C a nivel B1. Incide en la enseñanza de lenguas extranjeras y prepara al alumnado para el ejercicio profesional en áreas como la traducción, la enseñanza, la gestión cultural o la labor editorial.

#### PRÁCTICAS EXTERNAS

En el último curso los alumnos realizarán una asignatura de 6 créditos dedicada a las prácticas externas que aportará conocimientos de los entornos profesionales de la titulación, incluyendo tanto prácticas en empresas como estancias en otros Centros o Departamentos, participación en seminarios o talleres.

#### MOVILIDAD DE LOS ESTUDIANTES

El Doble Grado cuenta con un programa de movilidad que permite al alumnado cursar parte de sus estudios en prestigiosos Centros de Enseñanza Superior extranjeros, como el University College y el King's College London (UK) o el Smith College y el Wellesley College (USA). Dicho programa incluye la participación en los Programas Sócrates-Erasmus, SICUE-Séneca o PRESHCO.



UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA



Facultad de Filosofía y Letras

Plaza del Cadenal Salazar, 3 - 14071 Córdoba

Teléfonos: 957 21 87 53 / 8305

Email: filosofiyaletras@uco.es

#### MÁS INFORMACIÓN EN:

Web de la Titulación: <http://www.uco.es/organiza/centros/filosofia/gdobletradei/index.html>

vWeb del Centro: <http://www.uco.es/organiza/centros/filosofia>

Web de la Universidad: <http://www.uco.es>

Oficina de Información al Estudiante: Tfno: 957491168

<http://www.uco.es/servicios/información/>



UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA

## DOBLE GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN Y ESTUDIOS INGLESES



## PERFIL PROFESIONAL E INSERCIÓN LABORAL

Desde el punto de vista profesional, este Doble Grado permite la inserción laboral en multitud de sectores relacionados con el uso de idiomas, entre los que destacan: la traducción/interpretación en instituciones, empresas y organismos internacionales (Unión Europea, Comisión Europea), la docencia (Enseñanza Secundaria y Bachillerato), la crítica literaria y textual, la corrección de textos (corrector literario o asesor en editoriales), el asesoramiento lingüístico en ámbitos de la administración del Estado, comercial, sanitario y administrativo y jurídico; la interpretación en conferencias, ruedas de prensa, presentaciones de libros o películas, la documentación (documentalista), la diplomacia, la traducción en el sector audiovisual (cinematográfica, de videojuegos), la mediación lingüística e intercultural y para la discapacidad comunicativa, la investigación (Universidad e instituciones de las administraciones públicas), el secretariado multilingüe, la redacción y colaboración en periódicos, la producción literaria o la gestión turística centrada en el trabajo de nivel técnico-cultural y de ocio.

## CAPACIDADES QUE ADQUIRIRÁ EL ESTUDIANTE

Este Doble Grado persigue que los alumnos adquieran competencias en la comunicación y traducción en lenguas extranjeras (inglés y otras lenguas modernas), uso de los recursos necesarios para el estudio e investigación filológicos, así como la utilización de las TICs y el trabajo en equipos interdisciplinarios e internacionales. Asimismo, pretende que se desarrollen las destrezas necesarias el estudio científico de la lengua, lingüística, literatura y cultura. Al mismo tiempo, busca introducir perfiles nuevos y desarrollar los existentes, esencialmente los de carácter práctico, con vistas a su actividad laboral. Todo ello mediante la adquisición de competencias y conocimientos básicos que capacitan para el ejercicio profesional y la autonomía formativa.



## PLAN DE ESTUDIOS DEL DOBLE GRADO DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN Y ESTUDIOS INGLESES

1er Cuatrimestre			2º Cuatrimestre				
<b>CURSO 1º</b>							
100532	LENGUA ESPAÑOLA (E.I.)	6	Básica	100581	LENGUA ESPAÑOLA II (TRAD)	6	Básica
100738 /100536 /100734/100869	IDIOMA MODERNO I (Francés, Alemán, Árabe, Italiano) (E.I)	6	Básica	100739/ 100537/ 100735/100870	IDIOMA MODERNO II (E.I.) (Francés, Alemán, Árabe, Italiano)	6	Básica
101582	LENGUA B I INGLÉS (TRAD)	6	Básica	101584	LENGUA B II INGLÉS (TRAD)	6	Básica
100535	LINGÜÍSTICA GENERAL (E.I)	6	Básica	101656	FUNDAMENTOS TEÓRICOS DE LA TRADUCCIÓN (TRAD)	6	Básica
101604	HERRAMIENTAS INFORMÁTICAS PROFESIONALES (TRAD)	6	Básica	100533	TEORÍA DE LA LITERATURA (E.I.)	6	Básica
100547	PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS I (E.I)	6	Oblig.	100548	PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS II (E.I)	6	Oblig.
<b>CURSO 2º</b>							
100740/100542/ 100736/ 100871	IDIOMA MODERNO III (Francés, Alemán, Árabe, Italiano) (E.I)	6	Oblig.	101606	LENGUA B IV INGLÉS (TRAD)	6	Básica
101592	LENGUA B III INGLÉS (TRAD)	6	Básica	100557	FORMAS NARRATIVAS (E.I.)	6	Oblig.
101605	CULTURA Y CIVILIZACIÓN PANHISPÁNICAS (TRAD)	6	Oblig.	101661	TERMINOLOGÍA (TRAD)	6	Oblig.
101659	HERRAMIENTAS PROFESIONALES PARA LA TRADUCCIÓN (TRAD)	6	Oblig.	101660	INFORMÁTICA APLICADA A LA TRADUCCIÓN (TRAD)	6	Oblig.
101620	TRADUCCIÓN GENERAL DE LA LENGUA B INGLÉS (TRAD)	6	Oblig.	101623/101624/ 101625/101626	TRADUCCIÓN GENERAL DE LA LENGUA C (TRAD)	6	Oblig.
100556	PANORAMA DE LAS LITERATURAS EN INGLÉS (E.I.)	6	Oblig.	101611/101612/ 101613/101614	LENGUA C IV (TRAD)	6	Oblig.
<b>CURSO 3º</b>							
100544	INGLÉS INSTRUMENTAL V (E.I.)	6	Básica	100545	INGLÉS INSTRUMENTAL VI (E.I.)	6	Básica
100549	GRAMÁTICA INGLESA I (E.I.)	6	Básica	100550	GRAMÁTICA INGLESA II (E.I.)	6	Básica
101633	TRADUCCIÓN CIENTÍFICA y TÉCNICA DE LA LENGUA B INGLÉS (TRAD)	6	Básica	101658	DOCUMENTACIÓN (TRAD)	6	Básica
101627	TRADUCCIÓN PERIODÍSTICA DE LA LENGUA C (Francés, Alemán, Árabe, Italiano) (TRAD)	6	Básica	101616/101617/ 101618/101619	CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LA LENGUA C (Francés, Alemán, Árabe, Italiano) (TRAD)	6	Básica
101641/101642 /101643/101644	PROSA ENSAYÍSTICA Y PERIODÍSTICA (E.I.)	6	Básica	101657	MEMORIAS DE TRADUCCIÓN (TRAD)	6	Básica
100560	PRONUNCIACIÓN DEL INGLÉS I (E.I)	6	Oblig.	100873 / 100534	LENGUA CLÁSICA (GRIEGO) (E.I.) LENGUA CLÁSICA (LATÍN) (E.I.)	6	Oblig.

1er Cuatrimestre			2º Cuatrimestre				
<b>CURSO 4º</b>							
100551	SEMÁNTICA Y PRAGMÁTICA I (E.I.),	6	Oblig.	100552	SEMÁNTICA Y PRAGMÁTICA II (E.I.)	6	Oblig.
101650	TÉCNICAS DE INTERPRETACIÓN DE LA LENGUA B I INGLÉS (TRAD)	6	Oblig.	100652	TÉCNICAS DE INTERPRETACIÓN DE LA LENGUA B II INGLÉS (TRAD)	6	Oblig.
100564	VANGUARDIA Y EXPERIMENTACIÓN (E.I.).	6	Oblig.	100559	POESÍA Y CREATIVIDAD VERBAL (E.I.)	6	Oblig.
101676	TRADUCCIÓN LITERARIA DE LA LENGUA B (TRAD)	6	Oblig.	100558	LENGUAJES TEATRALES Y CINEMATOGRAFICOS (E.I.)	6	Oblig.
100553	TEXTO Y DISCURSO (E.I.)	6	Oblig.	100555	ADQUISICIÓN Y ENSEÑANZA DEL INGLÉS (E.I.)	6	Oblig.
101668	TRADUCCIÓN CINEMATOGRAFICA Y SUBTITULADO DE LA LENGUA B (E.I)	6	Oblig.	101666	TRADUCCIÓN DE TEXTOS AGROALIMENTARIOS DE LA LENGUA B (TRAD)	6	Oblig.
<b>CURSO 5º</b>							
100565	IMPERIO, GLOBALIZACIÓN Y DIVERSIDAD EN LOS PAÍSES DE HABLA INGLESA (E.I.)	6	Oblig.	100563	SHAKESPEARE (E.I.)	6	Oblig.
101654	TÉCNICAS DE INTERPRETACIÓN JURÍDICO-ECONÓMICA DE LA LENGUA B (TRAD)	6	Oblig.	101672	TRADUCCIÓN DE TEXTOS JURÍDICOS Y ECONÓMICOS DE LA LENGUA B (TRAD)	6	Oblig.
100561	EXPRESIONES CULTURALES CONTEMPORÁNEAS (E.I.)	6	Oblig.	100554	HISTORIA DE LA LENGUA INGLESA (E.I.)	6	Oblig.
101663	PRÁCTICAS DE EMPRESA (TRAD)	6	Oblig.	100562	LITERATURA COMPARADA (E.I.)	6	Oblig.
100581	TRABAJO FIN DE GRADO (E.I.)	6	Oblig.	101636/101637/ 101638/101639	TRADUCCIÓN CIENTÍFICA y TÉCNICA DE LA LENGUA C (Francés, alemán, árabe, italiano) (TRAD)	6	Oblig.
101662	TRABAJO FIN DE GRADO (TRAD)	6	Oblig.	101646/101647/ 101648/101649	TRADUCCIÓN LITERARIA DE LA LENGUA C (Francés, Alemán, Árabe, Italiano) (TRAD)	6	Oblig.
				101628/101629/ 101630/101631	TRADUCCIÓN JURÍDICA Y ECONÓMICA DE LA LENGUA C (Francés, Alemán, Árabe, Italiano) (TRAD)	6	Oblig.



## TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN Y ESTUDIOS INGLESES